Zeitschrift: Film und Radio mit Fernsehen

Herausgeber: Schweizerischer protestantischer Film- und Radioverband

Band: 8 (1956)

Heft: 15

Rubrik: Die Redaktion antwortet

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

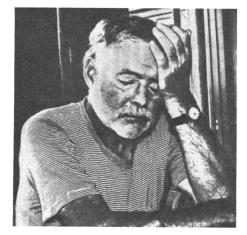
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Hemingway, dessen meiste Romane seit «Wem die Stunde schlägt» verfilmt wurden, beteiligt sich gegenwärtig an der Verfilmung seines letzten Werkes «Der Alte und das Meer».

Verleihung des höchsten französischen Filmpreises (von links nach rechts): Fellini und seine Gattin Giulietta Masina, Minister Lemaire, der die Verleihungen vornahm, Michèle Morgan, René Clair und Jean Gabin. Auch Marlon Brando und Gina Lollobrigida erhielten die Victoir-Statuette. tuette.





Die Redaktion antwortet

Herm E. G. in Z. Sie haben gehört, daß wir den Film sJan Huss in der deutschen Schweiz gekürzt haben und sind gar nicht damit einverstanden. In der französischen Schweiz werde er ungekürzt öffentlich in allen Kinos gezeigt, und niemand finde etwas dabet; er sei dort ein Erfolg, Nach allem, was gegenwärtig in Spanien und anderswo unter stillschweigender Billigung des Vatikans gegen unsere Kirche verübt werde, brauchten auch wir keine Rücksichten mehr auf den Katholizismus zu nehmen.

Es ist richtig, daß der Film in der Westschweiz ungekürzt läuft, während wir ihn nicht nur kürzten, sondern auch einen neuen deutschen Text dazu herstellten. Wir haben uns mit der zuständigen kirchlichen Instanz in der Westschweiz in Verbindung gesetzt, die der Ansicht ist, daß man angesichts «der hervorragenden Qualität des Films sich ihm gegenüber keine Freiheiten gestatten dürfe. Die Christen hätten Unrecht, sich einzubilden,

daß ein Film dieser Klasse beschnitten werden dürfe wie irgendein kommerzieller Streifen.» Der konfessionelle Friede setze in erster Linie voraus, daß man die Freiheit des Denkens und die Handlungsfreiheit des andern respektlere. Die Welschen betrachten also den Film als untelbares Ganzes, und wir haben ihre Ueberzeugung zu respektleren. Wir sind umgekehrt der Auffassung, daß der Film einige überflüssige Arabesken enthält, subjektive Stellungnahmen, welche für das Bild von Hus und seine Geschichte nicht wesentlich sind, ebenso wie einige Akzente des Originaltextes, die ohne Schaden weggelassen werden können. Der Film hat nach unserem Dafürhalten in seiner ruhigen Schilderung des Märtyrers und seiner Zeit dadurch nur gewonnen, entspricht so auch noch mehr als früher unsern Anschauungen. Sie können sicher sein, daß nichts Wesentliches weggelassen wurde und der Film ein großartiges, wahrheitsgetreues Bild dieser ergreifenden, vorreformatorischen Episode entwirft.

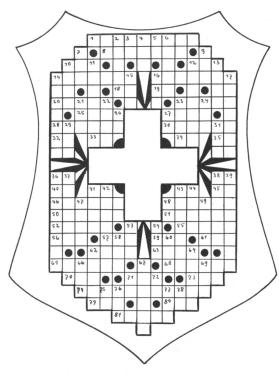
KREUZWORTRÄTSEL (zum 1. August)

Waagrecht: 1. siehe Anmerkung, 8. Ortschaft im Kanton Glarus, 10. arabischer Männername, 12. Fluß in Peru, 14. siehe Anmerkung, 16. siehe Anmerkung, 18. Zeichen für Tantal, 19. franz. Bindewort, 20. Verwandte, 23. Ortschaft in Württemberg, 25. siehe Anmerkung, 27. siehe Anmerkung, 28. Werk der Bildhauerkunst, 30. Muse der Astronomie, 32. Autozeichen von Persien, 33. Autozeichen der Niederlande, 34. Autozeichen eines Halbkantons, 35. Vorwort, 40. dreizehiges Faultier, 45. Luftschiff (abgekürzt), 46. siehe Anmerkung, 48. siehe Anmerkung, 59. Bahnsteig, 51. mit S voran: Fettprodukt, 52. ein Erzengel, 55. alte Festung in Schaffhausen, 56. englische Zahl, 57. Gold in Italien, 59. norwegische Insel bei Alesund, 61. «. . . . » englisches Maß, 62. siehe Anmerkung, 63. siehe Anmerkung, 65. Wasserfahrzeug, 68. jüdischer Staat, 70. Vorname einer amerikan. Filmschauspielerin, 71. italenische Zahl, 73. Ortschaft im Kanton Glarus, 74. Ortschaft am Zürichsee, 79. Ortschaft in Britisch-Afrika, 80. deutscher Tenor, 81. Schweizer Kanton und Hauptstadt.

Senkrecht: 2. Ungezogenheit, 3. Zeichen für Zinn, 4. Salz (fremdsprachig), 5. «. a. » biblischer Stammvater, 6. schwachsinniger Mensch, 7. alt (fremdsprachig), 9. englische Zahl, 10. weiblicher Vorname, 11. Ortschaft in der Nähe von Wiesbaden, 12. Ortschaft in Spanien, Nähe Burgos (i = y), 13. Stadtteil von Zürich, 14. Stadt im nordamerikan. Staat Oregon, 15. Nebenfluß des Don, 16. spanischer Küstenfluß, 17. Berg in Norwegen, 21. Strom in Afrika, 22. Lasttier, 23. Dorf im Tessin, 24. «... es, Fluß in Lancaster England), 26. Intitalen von Emil Frey, 27. Augenblick, 29. deutscher Fenor, 31. Niederländischer Männername (I = J), 36. russischer Mönch am Zarenhof, 37. Elend (frz.), 48. äintester Name Großbritanniens, 39. Ortschaft im Kanton Uri, 41. italiensche Münze, 42. Vorspruch, Vorspiel (Mrz.), 43. einst, früher, 44. Farbe, 47. Fluß in Albanien, 49. mit T voran: Stadt in Mittellitalien, 53. Hilferuf der Schiffe in Seenot, 54. nun, jetzt (engisch), 69. inbegriff aller Dinge, 71. Au

Anmerkung: 1, 14, 16, 25, 27, 46, 48, 62 und 63 waagrecht ergeben im Zusammenhang den Anfang eines Schweizerliedes von Attenhofer.

Kreuzworträtsel (zum 1. August)



Auflösung des Rätsels in der letzten Nummer

Waagrecht: 1. Labyrinth, 8. Leda, 9. Opus, 11 on, 12. Uebel, 15. PE, 16.
Maden, 18. Aller, 20. Ira, 21. Ray, 22. Aga, 23. Sen, 24. Ner, 27. ego, 29.
Drave, 31. Beled, 33. ee, 34. Jemen, 36. le, 37. Jest, 39. Uran, 41. Plantagen.
Senkrecht: 1. Lena, 2. a. D., 3. Bauer, 4. Rab, 5. Nolla, 6. TP, 7. Hupe,
8. Lombardel, 10. Serenaden, 13. Ena, 14. Ear, 17. Diana, 19. Lysol, 25.
Evita, 26. Ree, 27. Ebe, 28. genug, 30. Reep, 32. Elan, 35. Met, 38. SL,
40. Re.